

제출 양식

Ombusman 프로그램은 UTC 직원을 비롯한 모든 사람들이 질문, 우려 사항, 변화의 제안, 문제를 보고하거나 불만에 대한 의견을 제출할 수 있도록 고안된 기밀유지 커뮤니케이션 채널입니다. 이 양식은 귀하의 **United Technologies(UTC)** 경영진과의 커뮤니케이션을 용이하게 하는 데 사용됩니다.

필수 정보:

아래는 여러분이 **Ombudsman** 에 작성한 내용에 대해 관리자가 적절한 조치를 취하기 위해 필요한 정보입니다.

회사명: _____
 근무 도시: _____
 근무 주(州): _____
 근무 국가: _____
 날짜: _____

UTC 직원 또는 UTC 계열사의 직원이 아닌 경우 박스에 표시하십시오.

경고: 제출 시 어떤 국가의 수출 통제 규정으로도 규제를 받을 수 있는 기술 자료는 아무 것도 포함하지 마세요.

귀하 이슈:

(필요한 경우, 추가 페이지 첨부)

여러분이 작성한 내용이 회사 회계, 내부 회계 관리 또는 감사 업무와 관련이 있는 경우 박스에 표시하십시오. 이 문제는 **UTC의 Global Ethics & Compliance Office** 로 전달됩니다.

선택 정보:

이 제출물에 대한 답변을 원하시면, 아래에 필요한 정보를 제공해 주시기 바랍니다. 작성자의 신변 보호를 위해, 답변은 근무지로 발송되지 않습니다. 여러분의 신분을 확인할 수 있는 정보의 경우 **Ombudsman** 직원이 정보를 보호합니다. (뒷면의 내용을 참고하십시오)

성명:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
집 주소:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
도시:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
주:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
국가:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
우편 번호:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
집 전화번호:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>
휴대폰 번호:	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"></table>

수신처:
 Ombudsman Program Office
 United Technologies Corporation
 10 Farm Springs, 10FS-2
 Farmington, CT 06032-2526
 United States of America

양식 번호: D1/08
 개정: 2016년 07월
 KO

OMBUDSMAN 프로그램에 대한 기본 정보

Ombudsman 프로그램은 비즈니스와 관련하여 UTC 직원을 비롯한 모든 사람들과 관리자와의 원활한 커뮤니케이션을 위해 제공되고 있습니다(단체 교섭 합의 또는 적용되는 법률에 제한을 받는 규정을 제외). Ombudsman 프로그램은 기밀을 유지 (문제를 제기한 사람의 신원을 보호)하며, 중립적 (관리자 또는 직원 한쪽으로 치우치지 않음)이고 독립적 (관리자와는 별도로 운영)입니다.

- Ombudsman Program Office로 이 양식을 귀하가 선택한 언어로 작성하여 제출합니다 (이 양식의 뒷면에 주소 참조). 귀하 의견을 처리하는 Ombudsman에서는 기밀유지를 준수하는 외부의 번역서비스에 의뢰할 수 있습니다. 작성자를 확인할 수 있는 정보는 관리자에게 전달하기 전에 삭제할 것입니다.
- UTC 경영진에서는 프로그램 질의 사항을 검토하고 조사하며 답변합니다. Ombudsman에서는 관리자의 답변을 검토하며 작성자의 집주소가 제공된 경우에 답변 내용을 집으로 송부해 드립니다. 답변을 받을 주소가 기재되어 있지 않은 경우, 요청에 대해 직접 답변을 드리지 못합니다. 그래도 질의는 검토 및 적절한 조치를 위해 경영진에게 전달됩니다. 덜 복잡한 문제들은 14일 이내에 처리됩니다. 그러나 복잡한 문제를 처리하기 위해서는, 경영진에서 추가 시간이 필요할 수 있습니다. 그러한 경우에 Ombudsman에서는 귀하께 새로운 목표 종료일을 통지해 드립니다.
- 이 양식을 사용하는 대신, 여러분은 요청 사항을 <https://ombudsman.com>에서 전자 신청하실 수 있습니다. 구체적인 지시사항은 웹사이트에서 확인할 수 있습니다. 웹사이트는 UTC 외부에서 관리하며 웹사이트에서 송수신하는 전송내용은 암호화되어 안전합니다. 기밀을 완벽히 유지하기 위해, 사내 컴퓨터는 Ombudsman 커뮤니케이션 작업에 사용해서는 안 됩니다.
- 귀하가 제출하신 질의로 인해 발생할 수 있는 윤리적 또는 법률적 우려나 복잡한 문제의 처리를 위해 Ombudsman에서는 귀하께 연락하여 다음 조치와 선택 사항을 논의합니다.
- Ombudsman과 직접 연락하기를 원하실 경우, 다음으로 연락 주시기 바랍니다. **800.871.9065**

U.S.A 이외의 지역에서 전화를 하실 경우 위에 제시된 번호를 누르기 전에 국가 번호 "1"을 누르셔야 합니다. 수신자 부담 전화를 이용하시려면, 각 국가별 AT&T 다이렉트 접속 코드를 사용하십시오. www.business.att.com/bt/access.jsp에서 확인할 수 있습니다. 신속하게(보이스 또는 톤) 목록의 접속 코드를 입력하신 후에 원하시는 번호를 누르시기 바랍니다.

참고: Ombudsman 프로그램은 기밀 유지 커뮤니케이션 채널이며 직원들과 UTC 관리자 사이에서 중재 역할을 합니다. Ombudsman 프로그램에서 사용하는 여러분의 연락처는 귀하에게 영향을 미칠 수 있는 어떠한 법률적인 문제가 발생하더라도 이와 관련하여 회사에 정식 통지 형태로 제출되지 않습니다.

개인 정보 보호 공고

UTC에서는 본 서식 제출 시 그리고 옴부즈맨 프로그램으로 할 수 있는 추가 통신 시 제공하실 수 있는 개인 정보의 프라이버시를 존중합니다. 현저법 상 신원 확인이 필요 없는 한, 제공하는 개인 정보는 모두 자발적인 의사에 따릅니다. 신원 확인을 해야 하는 경우, 제공해야 하는 유일한 정보는 성명입니다. 문제 제기의 성격에 따라, 옴부즈맨 프로그램은 경영진에서 검토하고 답변할 수 있도록 추가 개인 정보를 요구할 수도 있습니다. 본 추가 정보를 제공하는 것은 선택 사항입니다.

제공하는 개인 정보는 다음 용도로 이용이 제한됩니다. (1) 문의 해결; (2) 일체의 식원 확인 정보는 제거되고 통합 형식을 취하는 통계와 보고 용도; (3) UTC 자산의 일부나 전부를 판매하거나 이전하는 경우, 새 주인에게 이전; (4) 법적 용도. 해당 법률에서 금지하지 않는 한, 부정확하거나 불완전한 것으로 입증된 정보를 수정, 변경 또는 삭제하기 위해 본 시스템의 직원 개인 정보를 검토할 기회를 달라고 요청하실 수 있습니다. 개인 정보는 UTC 부서, 자회사, 계열사; 해당 정부 기관 및 기구; 법률, 규정 또는 법원 명령에 따라 허용되거나 요구되는 서비스 제공 업체들에서 이용하고 공유할 수 있습니다. UTC에서는 서비스 제공업체들로부터 그들이 본 공고와 같이 직원 개인 정보를 보호할 것이라는 계약 상의 확인을 받아 냅니다.

본 서식을 포함한 옴부즈맨 프로그램과의 통신 일체는 [UTC 개인 정보 보호 페이지](#)에서 확인 가능한 Employee Privacy Notice(직원 개인 정보 보호 공고)에 따릅니다. 본 통지 및 그 적용에 대해 문제나 우려 사항은 UTC 글로벌 윤리 & 규범 준수 담당 부사장에게 eco@corphq.utc.com으로 직접 전달됩니다.